

**IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ**

116 East Illinois Avenue

PALATINE, ILLINOIS 60067-7116

ПАРОХ – FR. YAROSLAV MENDYUK – PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

ПОЧЕСНИЙ ПАРОХ -FR. MYKHAILO KUZMA – PASTOR EMERITUS

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net

FR. ANDRII KUZNIAK

(312) 614-9225

Web page: icshrine.org

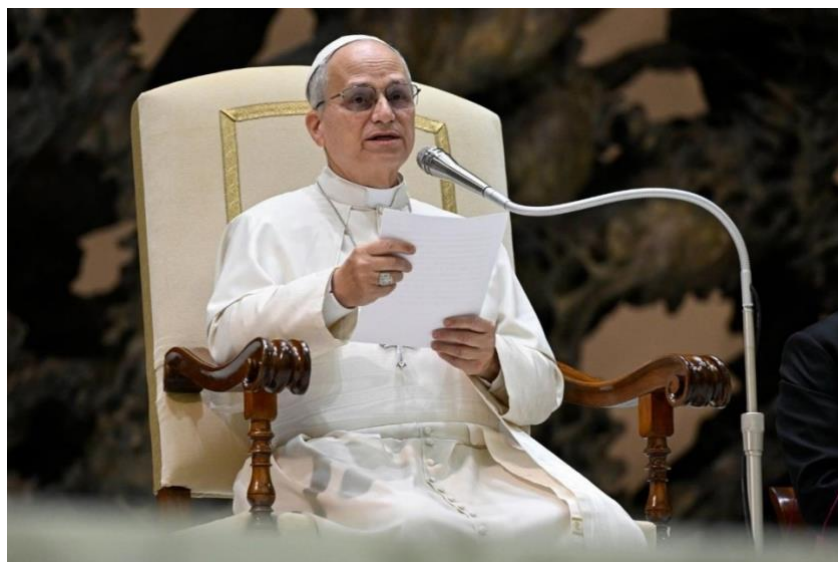
Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church-Palatine

НЕДІЛЯ М'ЯСОПУСНА

8 ЛЮТОГО, 2026

**ПАПА ЛЕВ XIV ЗАКЛИКАВ СВІТ ДО СОЛІДАРНОСТІ
З УКРАЇНЦЯМИ, ЩО ПОТЕРПАЮТЬ ВІД ХОЛОДУ
Й ОБСТРІЛІВ ЕНЕРГОСИСТЕМИ**



4 лютого наприкінці загальної аудієнції Папа Лев XIV звернувся до вірних із закликом підтримати український народ, який переживає важкі випробування внаслідок нових обстрілів енергетичної інфраструктури та суворих зимових морозів. Святіший Отець наголосив на необхідності молитовної підтримки України й висловив вдячність усім, хто долучається до конкретної допомоги постраждалим.

«Я закликаю всіх підтримати

молитвою наших братів і сестер в Україні, які важко страждають від наслідків бомбардувань, що знову почали вражати енергетичну інфраструктуру. Висловлюю свою вдячність за ініціативи солідарності, які просуваються в католицьких єпархіях Польщі й інших країн, що докладають зусиль, щоб допомогти населенню витримати цей час сильних морозів», — сказав Папа Лев XIV.

Окрім того, Святіший Отець згадав про завершення дії угоди між США та РФ, підписаної у 2010 році і спрямованої на скорочення й обмеження стратегічних наступальних озброєнь. За словами Папи, ця угода була «важливим кроком для стримування поширення ядерних озброєнь».

«Поновлюючи моє заохочення для кожного конструктивного зусилля на користь роззброєння та взаємної довіри, я настійно закликаю не відмовлятися від цього інструменту, не спробувавши забезпечити його конкретне й ефективне впровадження», — наголосив Папа.

(продовження на ст. 3)

SUNDAY OF MEAT FARE

FEBRUARY 8, 2026

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (26го січня до 8го лютого, 2026) ORDER OF SERVICES (January 26th to February 8th, 2026)

Понеділок – Mon 9	8:00 A.M.	Special Intention
Вівторок – Tues. 10	8:00 A.M.	Sanctification of clergy
Середа – Wed. 11	8:00 A.M.	Intentions of the Mother of God
	7:00 P.M.	Luba Rospora (B-day) – Luba Lukomskyj
Четвер – Thurs. 12	8:00 A.M.	Souls in purgatory
П'ятниця – Fri. 13	8:00 A.M.	Peace in Ukraine
Субота – Sat. 14	9:00 A.M.	+Petro Wychriy - family
		Peace in Ukraine
		Sanctification of clergy
	6:00 P.M.	Вечірня – Vespers
Неділя – Sun. 15	8:00 A.M.	parishioners
	10:00 A.M.	Sanctification of clergy
	12:00 P.M.	Mothers in Prayer
	4:00 P.M.	Intentions of the Mother of God

ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

January 25 / 25 січня – \$3,906.00

Будівельний Фонд / Building Fund (101 Michigan) - \$2,363.00

Кава і солодке / Coffee and food sales - \$821.00

February 1 / 1 лютого – \$4,501.00

Стрічення ГНІХ / Encounter of our Lord with Simeon - \$1,848.00

Будівельний Фонд / Building Fund - \$2,829.00

Обід, кава і солодке / Hot lunch, coffee and food sales - \$1,454.00

Солідарність з Україною / "Solidarity Fund" (Generators for Ukraine) - \$7,152.00

Donations can be made on the website or by Zelle ICPALATINE@GMAIL.COM

DEEP PEACE FILLED MY SOUL

Meditation: Once, when I had finished a novena to the Holy Spirit for the intention of my confessor [Father Sopocko], the Lord answered, **I made him known to you even before your superiors had sent you here. As you will act towards your confessor, so I will act toward you. If you conceal something from him, even though it be the least of My graces, I too will hide Myself from you, and you will remain alone.** And so I followed God's wish, and a deep peace filled my soul. Now I understand how the Lord defends confessors and how He protects them (*Diary*, 269).

My Prayer Response: Lord Jesus, bless and guide our confessors and spiritual directors with Your Holy Spirit. May they recognize the action of the Holy Spirit in our lives. Keep us humble and open with our confessors and spiritual directors.



(продовження з ст. 1)

Папа Лев XIV застеріг, що сучасна міжнародна ситуація вимагає зробити все можливе, аби запобігти новій гонці озброєнь, яка дедалі більше загрожує миру між народами. «Як ніколи раніше, стає нагальною потреба замінити логіку страху й недовіри спільною етикою, спроможною спрямувати рішення до спільного блага і зробити мир надбанням, яке бережуть усі», — підсумував він.

Департамент інформації УГКЦ

ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА: о. Андрія Чировського, о.Френка і Сузан Авант, о.Богдана, о. Михайла Кузьму, о. Стефана Арабаджиса, о. Андрія Плішку, Василя Наняка, Дебі Плішку, Любу Чорну, Роджера Чорнія, Любу Лукомську, Євгенію Яхнів, Джекі Мишкієвич, Анну Назар, Левка Сенечка, Любу Кузьму, Джим МекМен, Марію Бравн, Дану Добровольську, Реймонд А., Галю Павлюк, Орисю Йодер, Дениса Нолан, Ольгу Погрібну і за всіх недужих.

PLEASE PRAY FOR: Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Frank & Susan Avant, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, Fr. Stephen Arabadjis, Fr. Andriy Plishka, Wasyl Naniak, Debbie Plishka, Luba Chorney, Roger Chorney, Luba Lukomskyj, Betty Jachniw, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Leo Senechko, Luba Kuzma, Jim McMahon, Mary Brown, Donna Dobrowolsky, Raymond A., Helen Pawluk, Orysia Yoder, Denis Nolan, Olga Pohribnij and all in need of our prayers.

ПАРАФІЯЛЬНІ ОГОЛОШЕННЯ (8 лютого, 2026)

1. Кожного тижня молимося за духовенство нашої єпархії. Просимо пам'ятати в молитві о.Валерія Кандюка.
2. Наступного тижня Богослужіння за звичайним порядком. З понеділка по п'ятницю Сл. Божа о 8:00 ранку.; В суботу Сл. Божа о 9:00 ранку. Вечірня в суботу та навечір'я свят о 6:00 вечора. Хто має можливість просимо приходити на Св. Літургії протягом тижня а в суботу на вечірню.
3. Кожного тижня по четвергах маємо дитячу вервицю з катехизацією о 7:00рм. Просимо приходити і приводити ваших дітей.
4. Починаючи від сьогодні кожної неділі о 5 вечора при нашій парафії будуть зустрічі АН для тих хто бореться з наркотичною залежністю. Ми також працюємо над організацією АА групи - анонімних алкоголікв. Якщо хтось з вас, чи з ваших близьких страждає від залежності прошу до мене підійти чи зателефонувати. Також інформацію невдовзі можна буде побачити на нашій сторінці у Facebook. Та на дошці оголошень при вході до храму.
5. 16 лютого початок Великого посту. В понеділок, вівторок і четвер першого тижня Велкого Посту о 7:00 вечора- покаянний канон Св. Андрія Критського. В середу і п'ятницю- Літургія Напередосвячених Дарів о 7:00 вечора. В суботу о 9:00 рано Літургія Св. Івана Золотоустого і Сорокоусти. Також в суботу вечірня о 6:00 веч.
6. Протягом Великого посту особлива увага приділяється молитві за упокій наших рідних. При виході з церкви просимо підібрати форму на Сорокоусти. Це поминальне Богослужіння котре служиться кожного тижня протягом цілого Посту. Просимо взяти форму додому і разом з дітьми і внуками записати імена померлих родичів і знайомих з вашого роду та принести наступної неділі до церкви.
7. Єпархіальний паломницький відділ організовує прощу до Греції з 21 квітня по 2 травня 2026 - 12 днів з відвідуванням мощів Св. Спиридона та Св. Димитрія. Програма прощі опублікована на нашій сторінці в Фейсбук. Просимо не зволікати з реєстрацією бо кількість місць в групі обмежена.
8. Після кожної Сл. Божої запрошуємо до парафіяльної аудиторії на каву і перекуску. Також можна купити вареники додому в неділю та в будній день коли відкрита канцелярія.

ПАРАФІЯЛЬНІ ОГЛОШЕННЯ (February 8, 2026)

PARISH ANNOUNCEMENTS (January 4, 2026)

1. Each week we pray for the clergy of our Eparchy. We ask you to remember in your prayers Fr. Valerii Kandiuk.
2. Next week the services will follow the regular schedule.
Monday through Friday: Divine Liturgy at 8:00 a.m.
Saturday: Divine Liturgy at 9:00 a.m.
Vespers on Saturday and the vigil before feast days at 6:00 p.m.
Those who are able are encouraged to attend the Divine Liturgy during the week and Vespers on Saturday evening.
3. Every Thursday we have a Children's Rosary with catechesis at 7:00 p.m. Please come and bring your children.
4. Beginning today, every Sunday at 5:00 p.m., our parish will host NA meetings for those struggling with drug addiction. We are also working on organizing an AA group (Alcoholics Anonymous). If you or someone close to you is suffering from addiction, please speak with me or call me. Information will also be available soon on our parish Facebook page and on the bulletin board at the church entrance.
5. Great Lent begins on February 16.
On Monday, Tuesday, and Thursday of the first week of Great Lent at 7:00 p.m. – the Penitential Canon of St. Andrew of Crete.
On Wednesday and Friday – Liturgy of the Presanctified Gifts at 7:00 p.m.
On Saturday at 9:00 a.m. – Divine Liturgy of St. John Chrysostom and Sorokousty (the word sorokousty translates to forty mouths. In other words many are praying for the deceased).
Vespers on Saturday at 6:00 p.m.
6. During Great Lent, special attention is given to prayer for the repose of our departed loved ones. At the exit of the church, please take a Sorokousty form. This is a commemorative service celebrated weekly throughout the entire Fast. We ask you to take the form home and, together with your children and grandchildren, write the names of deceased relatives and friends, and bring the form back to church next Sunday.
7. The Eparchial Pilgrimage Office is organizing a pilgrimage to Greece from April 21 to May 2, 2026 (12 days), including visits to the relics of St. Spyridon and St. Demetrius. The pilgrimage program is posted on our parish Facebook page. Please do not delay registration, as space is limited.
8. After each Divine Liturgy, you are invited to the parish hall for coffee and refreshments. Pierogies (varenyky) are also available for purchase on Sundays and on weekdays when the parish office is open.

КИРИЛ, РІВНОАПОСТОЛЬНИЙ ТА ВЧИТЕЛЬ СЛАВ'ЯН

14 лютого

Святий Кирил народився в Фессалоніках на початку IX століття в побожній родині. Його сім'я була однією з небагатьох візантійських родин у Фессалоніках того часу, оскільки місто здебільшого населяли слов'яни. Зростаючи в такому середовищі, Кирил вивчив слов'янську мову, яка пізніше у житті стала у пригоді йому та Церкві загалом. Він продовжив освіту в Константинополі разом зі своїм братом Мефодієм (див. 11 травня), кожен з них займаючись своїми інтересами: Мефодій — політикою, а Кирил — філософією та навчанням.

У 850 році до братів звернувся святий Фотій Великий (див. 6 лютого) із завданням очолити дипломатичну місію до хазарів, народу, що населяли західне узбережжя Каспійського моря. Кирил і Мефодій прийняли цю місію і вирушили на північ. Після успішного завершення цієї подорожі брати деякий час жили в монастирі на горі Олімп, де Мефодій прийняв чернечий постриг. У цей час брати використали свою



дитячу слов'янську освіту для розробки письмової абетки для слов'янської мови, яка до цього часу ніколи не існувала. Ця абетка стала відома як глаголиця. За власною ініціативою брати почали перекладати Євангелія та літургійні книги на слов'янську мову. Провидінням, Кирила і Методія знову покликали на місію, цього разу подорожувати до Моравії, щоб поширювати християнську віру серед короля Ростислава (див. 11 травня) та його народу. Брати вирушили у 862 році, взявши з собою слов'янську абетку та книги для служби. Після п'яти років служіння брати в 867 році вирушили до Риму, щоб членам їхньої групи надати свячення на священство для допомоги в місійній подорожі. Група місіонерів уперше відслужила Божественну Літургію латинською мовою в Римі зі свяченням членів їхньої делегації так, як вони планували. Під час перебування в Римі Кирило тяжко захворів. Він постригся в ченці і помер. Його брат Мефодій продовжив їхню місіонерську діяльність, використовуючи глаголичний алфавіт. Кирила та його брата Мефодія вшановують разом 11 травня.

CYRIL, EQUAL-TO-THE-APOSTLES & TEACHER OF THE SLAVS

February 14

Saint Cyril was born in Thessaloniki in the early 9th century to pious parents. His family was one of only a few Byzantines in Thessaloniki at that time since it was largely populated by Slavs. Growing up in this situation, Cyril learned the Slavonic language, which later in life would serve him and the Church at large. He continued his education in Constantinople with his brother Methodios (see May 11th), each taking to their particular interests: Methodios in politics, and Cyril in philosophy and teaching.

The two brothers were approached in 850 by Saint Photios the Great (see February 6th) to lead a diplomatic mission to the Khazars, the people who inhabited the western shore of the Caspian Sea. Cyril and Methodios accepted this mission and departed to the North. After the success of this trip, the brothers lived for a time in a monastery on Mount Olympus where Methodios became a monk. At this time the brothers utilized their childhood Slavonic education to develop a written alphabet for the Slavonic language, which to this time had never existed. This alphabet became known as the *Glagolitic Alphabet*. On their own instigation, the brothers began translating the Gospels and liturgical service books into Slavonic.

Providentially, Cyril and Methodios were again called upon for a mission, this time to travel to Moravia to spread the Christian faith to King Rostislav (see May 11th) and his people. The brothers departed in 862, bringing with them their Slavonic alphabet and service books. After five years of service, the brothers made their way to Rome in 867 to have members of their company ordained to the priesthood to aid in the missionary journey. The group of missionaries celebrated the Divine Liturgy in Rome in the Slavonic language for the very first time with members of their party being ordained as they intended. While in Rome, Cyril fell deathly ill. He was tonsured a monk and died. His brother Methodios continued their missionary work, utilizing the *Glagolitic Alphabet*. Cyril and his brother Methodios are commemorated together on May 11th.

POPE LEO XIV IS THE MOST HIGHLY REGARDED GLOBAL LEADER ACCORDING TO THE WORLD'S OLDEST PUBLIC OPINION POLL

According to Gallup International's End of Year (EOY) Survey, Pope Leo XIV stands apart as the only contemporary global leader with a net positive reputation worldwide—an extraordinary

result in an era defined by polarization, war, and ideological fatigue. At a time when political authority increasingly breeds division rather than confidence, a surprising constant has emerged from the world's longest-running global opinion survey: the Bishop of Rome. The annual study, conducted since 1977 by the Gallup International Association (GIA), is widely regarded as the most comprehensive synchronized snapshot of global public opinion. The headline result is striking. Pope Leo enjoys a 49 percent favorable rating worldwide, against 25 percent unfavorable, with 26 percent undecided—yielding a net favorability score of +24. No other leader measured comes close. In fact, he is the only figure with a positive global net score. His strongest support appears in Croatia, Kenya, and Peru, while his weakest relative standings are found in Turkey, Iraq, and Serbia. Equally telling is his geographic reach. When analysts examined how many countries view each leader positively overall, Pope Leo again led decisively: he registers a net positive image in 51 of the 61 countries surveyed. By comparison, China's President Xi Jinping reaches that threshold in 18 countries; Donald Trump and Vladimir Putin in 13 each; India's Narendra Modi in 11; and Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu in just five. This measure of "national reach" arguably reveals more than global averages alone. It suggests that the Pope's moral authority travels across borders in a way political power simply does not.

OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE

"Medjugorje is the spiritual center of the world"



Dear Family of Mary,

Here again is our message for this month!

The January 25, 2026 Message from Our Lady, Queen of Peace!

"Dear children, Today, I am calling you to be prayer and a blessing for all those who have not come to know God's love. Little children, be different from others and be positive people of prayer and love towards God, that with your lives, you may be a sign of God's love to others. I bless you with my motherly blessing and intercede for each of you before my Son Jesus. Thank you for having responded to my call. (With ecclesiastical approval)

"Be...a blessing for all those who have not come to know God's love."

One final message in which Our Lady encourages us to pray for those who have not come to know God's love:

July 25, 2023 "Dear children! In this time of grace, in which the Most High sends me to you to love you and guide you on the way of conversion, offer your prayers and sacrifices for all those who are far away and have not come to know God's love. You, little children, be witnesses of love and peace for all peaceless hearts. Thank you for having responded to my call."

May we be witnesses of Love and peace for all peaceless hearts!!!

PRAYER

My God, Who possesses in incomprehensible abundance all that is perfect and worthy of love, annihilate in me all guilty, sensual, and undue love for creatures. Kindle in my heart the pure fire of Thy love, so that I may love nothing but Thee or in Thee, until being so entirely consumed by holy love of Thee, I may go to love Thee eternally with the elect in heaven, the country of pure love. Amen.

May we be filled with love for God and then share that love with all those who do not yet know Him.

In Jesus, Mary and Joseph!

Cathy Nolan Mary TV

8	Нд	Неділя м'ясопусна, про Страшний суд. Св. ап. Онисима <i>Літ. — Ряд.: Ап. I Кор. 140 зач.; 8, 8–9, 2 Єв. Мт. 106 зач.; 25, 31–46</i>
9	Пн	Св. мч. Никифора Ап. I Ів. 71 зач.; 2, 18–3, 10 Єв. Мр. 49 зач.; 11, 1–11
10	Вт	Св. мч. Харалампія Ап. I Ів. 72 зач.; 3, 10–20п Єв. Мр. 64 зач.; 14, 10–42
11	Ср	Св. свщмч. Власія, єп. Севастійського Ап. I Ів. 73 зач.; 3, 21–4, 6 Єв. Мр. 65 зач.; 14, 43–15, 1
12	Чт	Св. Мелетія, архієп. Антіохійського Ап. I Ів. 74 зач.; 4, 20–5, 21 Єв. Мр. 66 зач.; 15, 1–15
13	Пт	Прп. Мартиніана Святих жінок Зої і Фотини (Світлани) Ап. II Ів. 75 зач.; 1, 1–13 Єв. Мр. 68 зач.; 15, 22, 25, 33–41
14	Сб	Субота заупокійна Переставлення прп. Константина Філософа, у монахах Кирила, учителя слов'янського Прп. Авксентія Прп. Марона, пустинника, чудотворця Ряд.: Ап. I Кор. 146 зач.; 10, 23–28 Єв. Лк. 105 зач.; 21, 8–9 25–27 33–36
15	Нд	Неділя сиропусна, прощення. Віднайдення чесних мощів святих мучеників, що в Євгенії <i>Літ. — Ряд.: Ап. Рим. 112 зач.; 13, 11–14, 4 Єв. Мт. 17 зач.; 6, 14–21</i>